

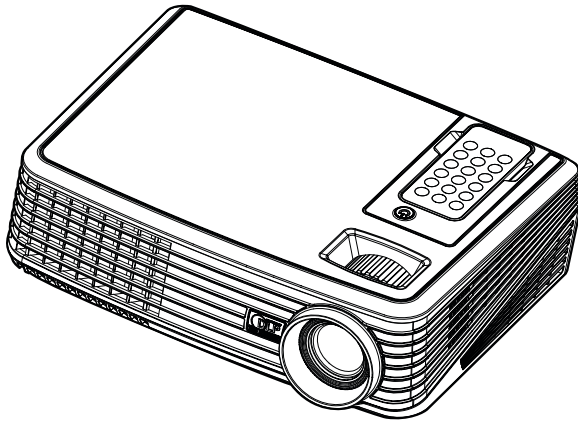
**NEC**

*Bärbar projektor*

# ***NP200/NP100***

---

*Bruksanvisning*



- DLP och BrilliantColor är varumärken som tillhör Texas Instruments.
- IBM är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör International Business Machines Corporation.
- Macintosh, PowerBook, iMac och Power Mac är varumärken som tillhör Apple Inc. och som registrerats i USA och andra länder.
- Windows, Windows 98, Windows Me, Windows XP eller Windows 2000 är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation.
- Övriga produkter och företagsnamn som nämns i denna bruksanvisning kan vara varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

#### **ANMÄRKNINGAR**

- (1) Innehållet i denna bruksanvisning får inte, helt eller delvis, tryckas om utan tillstånd.
- (2) Innehållet i denna bruksanvisning kan ändras utan föregående meddelande.
- (3) Bruksanvisningen har sammanställts med största möjliga noggrannhet. Om du dock skulle hitta uppgifter du ifrågasätter, fel eller utelämnanden ska du kontakta oss.
- (4) Oaktat punkt (3) ikläder sig NEC aldrig ansvar för ersättningsanspråk pga. utebliven vinst eller andra konsekvenser som beror av användning av projektorn.

# Viktig information

## Säkerhetsföreskrifter

### Försiktighetsmått

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du börjar använda din NEC-projektor NP200/NP100, och förvara den nära till hands för framtida bruk.

#### FÖRSIKTIGT



För att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, skall stickproppen dras ur vägguttaget. Vägguttaget ska finnas så nära apparaten som möjligt och måste vara lättåtkomligt.

#### FÖRSIKTIGT



RISK FÖR ELEKTRISK STÖT. ÖPPNA INTE KÅPAN. DET FINNS HÖGSPÄNNINGSDELAR I APPARATEN. ÖVERLÅT ALL SERVICE ÅT KVALIFICERAD SERVICEPERSONAL.



Denna symbol varnar för oisolerad spänning inuti apparaten, som kan vara tillräckligt stark för att ge en elektrisk stöt. Det är därför farligt att röra delar inuti apparaten.



Denna symbol uppmärksammar användaren om viktig medföljande information om apparatens bruk och underhåll. Läs informationen noggrant för att undvika problem.

**WARNING: FÖR ATT FÖRHINDRA BRAND ELLER ELEKTRISK STÖT, FÅR APPARATEN INTE UTSÄTAS FÖR REGN ELLER FUKT. ANVÄND INTE STICKKONTAKTEN TILL DENNA ENHET TILLSAMMANS MED EN FÖRLÄNGNINGSKABEL ELLER I ETT VÄGGUTTAG OM INTE BÅDA STIFTEN GÅR ATT STICKA I HELT OCH HÅLLET.**

### Kassering av den förbrukade produkten



EU-lagstiftningen i respektive medlemsstat föreskriver att förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning märkt med symbolen till vänster måste kasseras separat och inte får slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Detta inkluderar projektorer och deras elektriska tillbehör, inklusive lamporna. Vid kassering av denna typ av utrustning uppmanas du kontakta lokala myndigheter och/eller affären där produkten har köpts.

Utrustning som inlämnas på särskilda återvinningsstationer tas om hand och återvinns på korrekt sätt. Detta bidrar till att minska resursslöseri och skonar både miljö och hälsa mot miljöfarliga ämnen, som exempelvis kvicksilvret i projiceringslampan.

Märkningen av elektrisk och elektronisk utrustning gäller endast de stater som är medlemmar i Europeiska unionen idag.

### Viktiga säkerhetsinstruktioner

Säkerhetsinstruktionerna är till för att projektorn ska få en lång livslängd och för att förhindra brand och elska-  
dor. Läs dem noga och följ varningstexterna.

#### Installation

- Placera inte projektorn på följande platser:
  - på instabila vagnar, ställ eller bord.
  - nära vatten, badkar eller i fuktiga rum.
  - i direkt solljus, nära element eller värmealstrande apparater.
  - i miljöer med mycket damm, rök eller ånga.
  - på pappersark, tyg, filter eller mattor.
- Vid takmontering:
  - Försök inte installera projektorn på egen hand.
  - För att försäkra sig om rätt funktion och minska risken för personskador ska projektorn installeras av en kvalificerad tekniker.
  - Taket måste dessutom vara tillräckligt starkt för att kunna hålla projektorn samtidigt som installationen måste uppfylla lokala byggnadsbestämmelser.
  - Kontakta din återförsäljare för närmare anvisningar.

#### Placera projektorn horisontalt

Projektorn får inte lutas mer än 15 grader och får inte installeras på ett annat sätt än på ett bord eller hän-  
gande i taket, eftersom dess livslängd i annat fall avsevärt förkortas.

### ⚠ Försiktighetsmått mot brand och elstötar ⚠

- Se till att ventilationen är tillräcklig och att ventilationshålen inte är blockerade för att förhindra att värme genereras i projektorn. Lämna minst 10 cm mellanrum mellan projektorn och omgivande väggar.
- Vidrör inte ventilationsutloppet, eftersom det kan bli varmt när projektorn är på samt även en stund efter att strömmen till projektorn har stängts av.
- Förhindra att främmande föremål såsom gem och pappersbitar hamnar i projektorn. Försök inte att plocka ut föremål som kommer in i projektorn. Stick inte in metallföremål såsom ståltråd eller en skruvmejsel i projektorn. Om något föremål hamnar i projektorn, koppla omedelbart bort den från elnätet och låt en kvalificerad servicetekniker ta ut föremålet.
- Håll inga föremål på projektorn.
- Vidrör inte nätkontakten vid åskväder. Detta kan orsaka elektriska stötar eller brand.
- Projektorn är avsedd för en strömförsörjning på 100-240 V AC 50/60 Hz. Kontrollera att den strömkälla som används uppfyller dessa specifikationer innan du använder projektorn.
- Titta inte in i linsen när projektorn är på. Annars kan du få allvarliga ögonskador.
- Håll förstoringsglas och liknande borta från projektorljuset. Det ljus som projiceras från linsen är mycket starkt, varför föremål som reflekterar ljuset kan orsaka oförutsedda händelser såsom brand eller ögonskador.
- Täck inte linsen med det medföljande linsskyddet eller liknande när projektorn är på. Annars kan det smälta och eventuellt orsaka brännskador på händerna på grund av värmen som ljuset avger.
- Ha inte föremål som är värmekänsliga framför projektorns lins eller vid ventilationsutloppet. Detta kan orsaka att föremålen smälter eller att du bränner händer och fingrar som resultat av värmen från ljusstrålen eller värmeavledningen.
- Hantera nätkabeln varsamt. En skadad eller sliten nätkabel kan orsaka elstötar eller brand.
  - Använd aldrig andra kablar än den som medföljer.
  - Böj inte och dra aldrig in hårt i nätkabeln.
  - Placera aldrig nätkabeln under projektorn eller något annat tungt föremål.
  - Lägg aldrig mjuka material som t. ex. en filt över kabeln.
  - Värm inte upp nätkabeln.
- Stäng av projektorn, koppla loss nätkabeln och lämna in projektorn för service hos en kvalificerad reparatör om något av följande inträffar:
  - Om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller sliten.
  - Om vatten spillts i projektorn eller om denna utsatts för regn eller vatten.
  - Om projektorn inte fungerar normalt trots att du följer anvisningarna i denna bruksanvisning.
  - Om projektorn fallit eller kåpan skadats.
  - Om projektorn uppvisar en klart förändrad prestanda som antyder att den behöver service.
- Dra ut nätkabeln och eventuella andra kablar innan du bär projektorn.
- Stäng av projektorn och dra ut nätkabeln innan du rengör kåpan eller byter lampan.
- Stäng av projektorn och koppla loss nätkabeln om projektorn inte ska användas under längre tid.

#### FÖRSIKTIGT

- Använd inte justerfoten för något annat ändamål än den är avsedd. Om du bär eller hänger projektorn i justerfoten (i väggen eller taket) kan den skadas.
- Sänd aldrig projektorn i den mjuka väskan med paketpost eller lastfrakt. Annars kan projektorn skadas.
- Välj fläktläget [På] om du kommer att använda projektorn flera dagar i följd. (I menyn väljer du [Standardinställning] -> [Fläktkontroll] -> [På].)
- I 60 sekunder efter att lampan satts på och medan POWER-indikatorn blinkar blå ska du inte bryta strömmen. Om du gör det kan lampan gå sönder i förtid.

### **Försiktighetsmått när du använder fjärrkontrollen**

- Handskas försiktigt med fjärrkontrollen.
- Torka fjärrkontrollen på en gång om den blir våt.
- Undvik överdriven värme eller fukt.
- Placera inte batteriet upp och ned.

#### **OBS:**

\* Förvara batteriet utom räckhåll för barn för att undvika att de sväljer det.

#### **FÖRSIKTIGT:**

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.  
Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.  
Dispose of used batteries according to your local regulations.

#### **FÖRSIKTIGT:**

Använd inte fjärrkontrollen i närheten av ljudband, videoband, kreditkort, datorhårdiskar eller pacemakers.  
Den innehåller en magnet som kan skada dessa saker.

### **Byta lampa**

- För att byta lampan följer du anvisningarna på sid 33 till 34.
- Byt lampan när meddelandet visas. Om du fortsätter att använda lampan efter att den har nått slutet av sin förväntade livslängd kan den explodera så att lamphuset blir fullt av glassplitter. Rör inte splittret. Om detta inträffar ska du kontakta din återförsäljare för lampbyte.

#### **Lampkaraktistika**

Projektorn använder en högtrycks kvicksilverlampa som ljuskälla.  
Lampan kännetecknas av att ljusstyrkan gradvis avtar allteftersom lampan föråldras. Upprepad tändning/släckning av lampan kan också göra att ljusstyrkan minskar.

#### **FÖRSIKTIGT:**

Vid demontering av lampan i takmonterade projektorer ska du se till att det inte finns några personer under projektorn. Om lampan har brustit finns det risk att glassplitter kan falla ned från projektorn.

# Innehållsförteckning

Innehållsförteckning .....	1
Anmärkning om användningen.....	2
<i>Säkerhetsåtgärder</i> .....	2
Introduktion.....	4
<i>Produktgenskaper</i> .....	4
<i>Medföljande delar</i> .....	5
<i>Produktöversikt</i> .....	6
<i>Projektor</i> .....	6
<i>Anslutningsportar</i> .....	7
<i>Trådlös fjärrkontroll</i> .....	8
<i>Batteriinstallation</i> .....	10
Installation .....	11
<i>Ansluta projektorn</i> .....	11
<i>Starta/stänga av projektorn</i> .....	12
<i>Starta projektorn</i> .....	12
<i>Stänga av projektorn</i> .....	13
<i>Varningsindikator</i> .....	14
<i>Justera den projicerade bilden</i> .....	15
<i>Justering av den projicerade bildens höjd</i> .....	15
<i>Justera zoom/fokus</i> .....	16
<i>Justering av projicerad bildstorlek</i> .....	16
Användarkontroller .....	17
<i>Bildskärmsmeny</i> .....	17
<i>Användning</i> .....	17
<i>Bild (PC-läge)</i> .....	18
<i>Bild (Videoläge)</i> .....	20
<i>Visningsinställningar</i> .....	22
<i>Standardinställning</i> .....	24
<i>Språk</i> .....	26
<i>Information</i> .....	27
Bilagor .....	28
<i>Felsökning</i> .....	28
<i>Lampbyte:</i> .....	33
<i>Specifikationer</i> .....	35
<i>Kompatibilitetslägen</i> .....	36
<i>Höljets dimensioner</i> .....	37
Kontrollista vid felsökning / TravelCare Guide	

## Säkerhetsåtgärder



*Maximera produktens livslängd genom att följa alla varningar, säkerhetsåtgärder och skötselråd såsom rekommenderat i denna användarhandbok.*

- Varning- Titta inte in projektorobjektivet när lampan är tänd. Det skarpa ljuset kan leda till ögonskador.
- Varning- Minska brandfara och risk för elektriska stötar genom att inte utsätta produkten för regn eller väta.
- Varning- Öppna ej eller ta ej isär produkten eftersom det kan leda till elektriska stötar.
- Varning- Låt apparaten svalna före lampbyte, och följ alla instruktioner.
- Varning- Denna apparat känner själv av lampans livslängd. Byt lampa när varningsmeddelande visas.
- Varning- Återställ "Clear Lamp Hours"-funktionen (Rensa lamptid) via bildskärmsmenyn "Default Setting" (Standardinställning) när lampmodulen bytts ut (se vidare sid. 25).
- Varning- När projektorn stängs av, kontrollera att avkylningscykeln har avslutats innan strömmen kopplas ifrån. Låt projektorn kylas av i två minuter.
- Varning- Sätt inte på objektivlocket när projektorn används.
- Varning- Starta projektorn först och därefter signalkällorna.
- Varning- När lampan nått slutet på sin livslängd, brinner den ut och kan då avge ett högt knäppande ljud. Om detta inträffar, kan projektorn inte startas igen förrän lampmodulen bytts ut. Vid lampbyte följ instruktionerna i avsnittet "Lampbyte".



# Anmärkning om användningen

## *Du bör:*

- Stänga av projektorn före rengöring.
- Använda en mjuk trasa fuktad med mildt rengöringsmedel vid rengöring av höljet.
- Dra ut sladden ur strömuttaget om projektorn lämnas oanvänd för en längre tid.

## *Du bör inte:*

- Täcka över ventilationsuttag och öppningar.
- Använda grova rengöringsmedel, vaxer eller lösningar vid rengöring av apparaten.
- Använda under följande omständigheter:
  - Extrem värme, kyla eller luftfuktighet.
  - I områden mycket mottagliga för damm och smuts
  - I närheten av apparater som genererar ett starkt magnetiskt fält.
  - I direkt solljus.

## Produktegenskaper

*Denna produkt är en SVGA/XGA enkelchips 0,55" DLP™ projektor. Framstående egenskaper innefattar:*

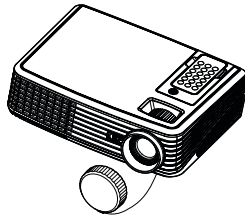
- NP100: Sann SVGA, 800 x 600 adresserbara pixlar  
NP200: Sann XGA, 1024 x 768 adresserbara pixlar
- Enkelchips DarkChip2™ DLP™ teknik
- NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM och SDTV (480i/576i), EDTV (480p/576p), HDTV (720p/1080i) kompatibel
- Flera automatiska funktioner: Automatisk avkänning, bild och sparning av justeringar
- Fullfunktions fjärrkontroll
- Lättanvänd flerspråkig bildskärmsmeny
- Avancerad digital keystonekorrigering och högkvalitativ omskalering av fullskärmsbild
- Inbyggd mono 2-watts högtalare.
- NP100: SXGA, XGA-kompression och VGA resizing  
NP200: SXGA+, SXGA-kompression och VGA, SVGA resizing
- Macintosh-kompatibel

## Medföljande delar

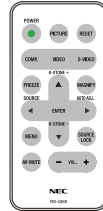
*Denna projektor levereras med alla nedanstående delar. Kontrollera att din enhet är komplett. Kontakta återförsäljaren omedelbart om någonting saknas.*



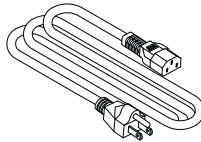
❖ Beroende på applikationsskillnader i olika länder, kan andra tillbehör följa med i vissa regioner.



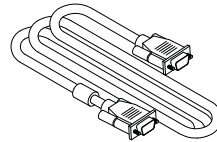
Projektor med objektivlock  
(P/N: 79TC1011)



Trådlös fjärrkontroll  
(P/N: 79TC1021)



Nätkabel  
US (P/N: 79TC1031)  
EU (P/N: 79TC1041)  
CH (P/N: 79TC1051)



VGA-kabel  
(P/N: 79TC1001)

### Dokumentation:

- CD-ROM användarhandbok
- Snabbstartsguide
- Viktig information

### För Nordamerika:

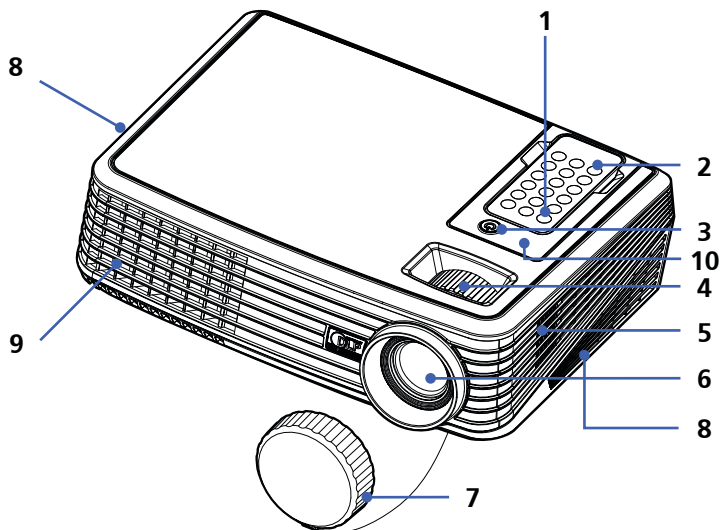
- Registreringskort
- BEGRÄNSAD GARANTI

### För Europa:

- Garantipolicy

## Produktöversikt

### Projektor



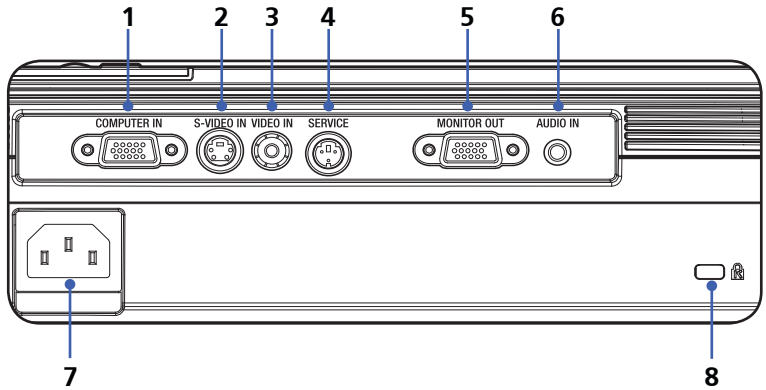
❖ Lösgör fjärrkontrollen från projektorn genom att försiktigt trycka på fjärrkontrollen ovanför knappen Picture (Bild). Detta lösgör fjärrkontrollens nederdel från facket. Var noga med att inte trycka på någon av fjärrkontrollens knappar när den tas ut ur facket.



❖ Rikta fjärrkontrollen mot fjärrsensorn. (Den kan också riktas emot taket så att signalen studsar ifrån taket när projektorn befinner sig i frontprojektionsläge.)

1. Strömförsörjning
2. Fjärrkontroll
3. Strömförsörjning (Lysdiodsindikator)
4. Zoom och fokuseringsringar
5. Högtalare
6. Objektiv
7. Objektivlock
8. Ventilation (intag)
9. Ventilation (uttag)
10. Fjärrsensor

## Anslutningsportar

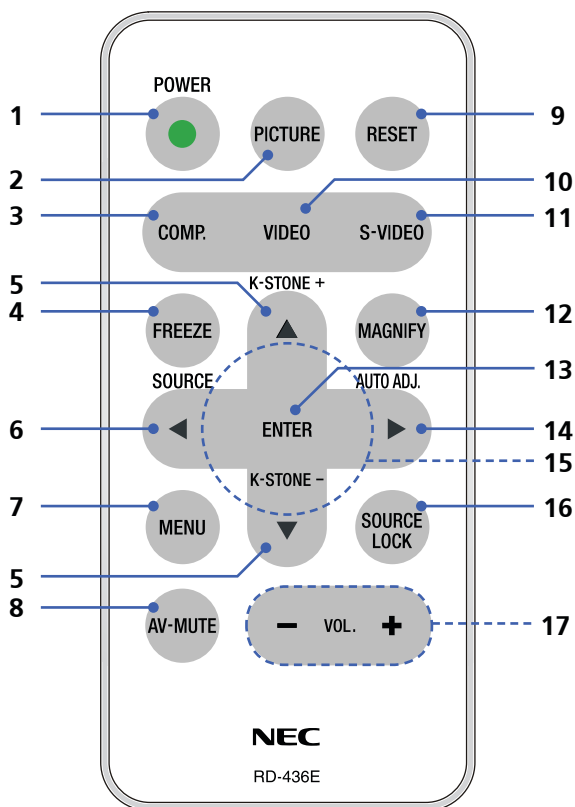
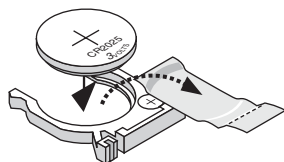


1. COMPUTER IN-anslutning (Dator in)
2. S-VIDEO-ingång
3. VIDEO IN-anslutning
4. SERVICE-port
5. MONITOR OUT-anslutning (Bildskärm in)
6. AUDIO IN
7. AC IN
8. Kensington™ lås

## Trådlös fjärrkontroll



❖ Innan fjärrkontrollen används för första gången, ta bort den genomskinliga skyddstejpen. Se sid 10 för batteriinstallation.



1		Strömförsörjning	Se avsnittet "Starta/Stänga av projektorn" på sid. 12-13.
2		Bildläge	Välj bildläge i Presentation, Film, sRGB, Spel och Användare.
3		Datorkälla	Tryck på Computer (Dator) för att välja datoranslutningen
4		Freeze (Håll)	Pausa skärmbilden. Tryck en gång till för att återgå till rörlig bild.

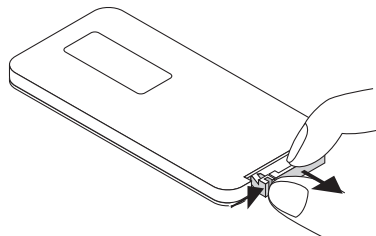
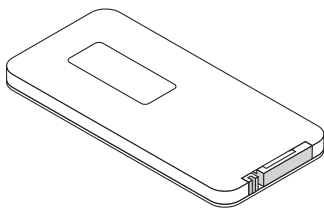
# Introduktion

5	Keystone (Trapets) justering	Justerar bildförvrängning orsakad av projektorns lutning ( $\pm 40$ grader i höjddled).
6	Source (Källa)	Tryck på källa för att välja mellan RGB-, komponent-, S-video-, komposit- och HDTV-källa.
7	Menu (Meny)	Tryck på meny för att öppna bildskärmsmenyn. Gå tillbaka till bildskärmsmenyns toppnivå för huvudmenyn.
8	AV-Mute	Stäng tillfälligt av eller på ljud och video.
9	Reset (Återställ)	Återställ justeringar och inställningar till förhandsinställda fabriksvärden.
10	Video Source (Videokälla)	Tryck på Video för att välja videoanslutningen
11	S-videokälla	Tryck på S-video för att välja S-videoanslutningen
12	Magnify (Förstora)	Zooma projektorbilden in eller ut. Använd "Magnify", och inte ◀ eller ▶.
13	Enter	Bekräfta val av alternativ i undermenyer.
14	Auto adjust (Autojustering)	Automatisk synkronisering av projektorn med ingångskällan.
15	Fyra knappar för riktningval	Använd ▲, ▼, ◀ eller ▶ för att välja alternativ eller justera val.
16	Source Lock (Lås källsignal)	Tryck på Lås källsignal för att låsa specificerad anslutningsport. Tryck en gång till för att låsa upp den.
17	Volym +/-	Höj/sänk högtalarvolymen.

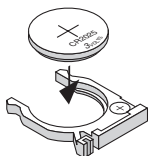
# Introduktion

## Batteriinstallation

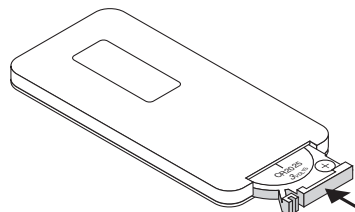
1. Tryck ordentligt och skjut undan locket.



2. Ta ur det gamla litiumbatteriet och sätt i ett nytt (CR2025). Kontrollera att + -polen är riktad uppåt.



3. Sätt tillbaka locket.



❖ Förvara batteriet oåtkomligt från barn för att undvika att de sväljer batteriet.

### Säkerhetsåtgärder rörande fjärrkontrollen

- Handskas försiktigt med fjärrkontrollen.
- Om den utsätts för väta, torka genast av den.
- Undvik överdriven hetta och luftfuktighet.
- Placera inte batteriet upp och ned.

#### **WARNING:**

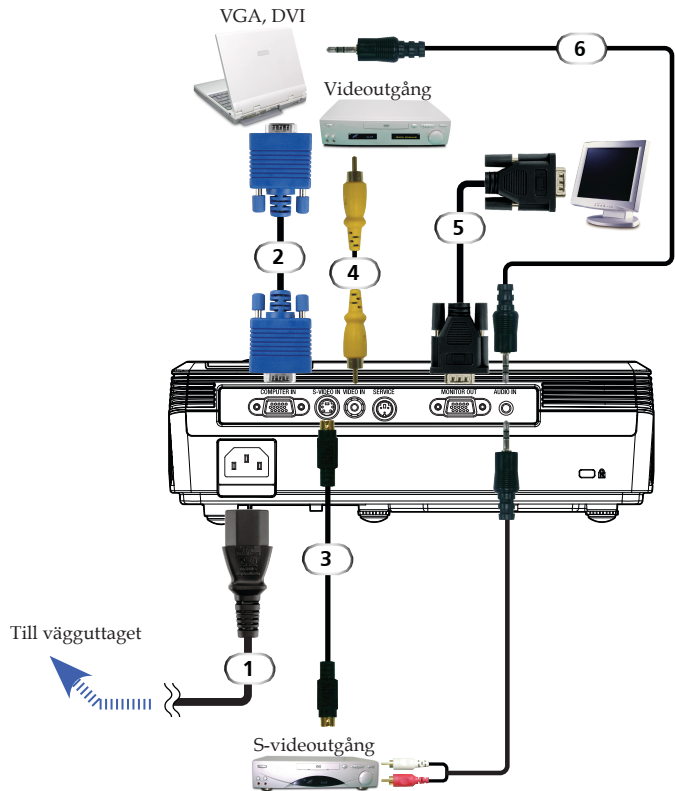
Batteriet kan explodera om det sätts in på felaktigt sätt.  
Byt endast ut mot samma eller motsvarande typ som rekommenderas av tillverkaren.  
Kassera använda batterier enligt lokala föreskrifter.

#### **WARNING:**

Använd inte fjärrkontrollen i närheten av ljudband, videoband, kreditkort, datorhårddiskar eller pacemakers.  
Den innehåller en magnet som kan skada dessa saker.



## Ansluta projektorn



### NOTE

❖ Kontrollera att nätsladdens kontakt är ordentligt instucken i både projektorn och vägguttaget.

### NOTE

❖ Beroende på applikationsskillnader i olika länder, kan andra tillbehör följa med i vissa regioner.

1.....	Nätkabel (medföljer)
2.....	VGA-kabel (medföljer)
3.....	S-Videokabel
4.....	Sammansatt videokabel
5.....	VGA-utgångskabel
6.....	Ljudkabel kontakt till kontakt

❖ Kontrollera att projektorn fungerar ordentligt genom att kontrollera att tiden för visningsläget är kompatibelt med datorn.

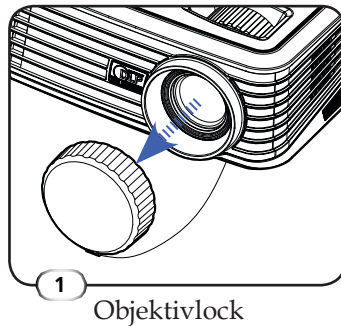
## Starta/stänga av projektorn

### Starta projektorn

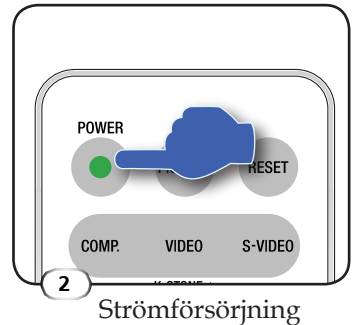
1. Kontrollera att nätsladden och signalkabeln är ordentligt anslutna. Lysdiodindikatorn för strömförsörjning blinkar blått.
  2. Avlägsna objektivskyddet. ❶
  3. Sätt på lampan genom att trycka på Power (strömförsörjning) på kontrollpanelen. ❷ Startskärmen (NEC- logon) visas och strömförsörjningslysdioden slår om till blått.
  4. Starta källan (bordsdator, bärbar dator, videospelare, osv.). Projektorn känner av källan automatiskt.
- ❖ Om flera källor kopplas in samtidigt, byts källa via Source (Källa)-, Computer (Dator)-, S-Video- eller Videoknaparna på fjärrkontrollen.



❖ Starta projektorn först och därefter signalkällorna.



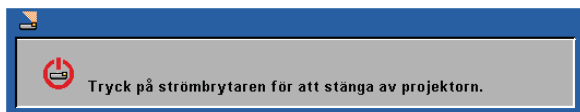
Objektivlock



Strömförsörjning

## Stänga av projektorn

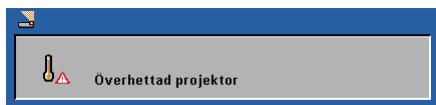
1. Släck projektorlampan genom att trycka på Power (Strömförsörjning). Nedanstående meddelande visas på bildskärmen.



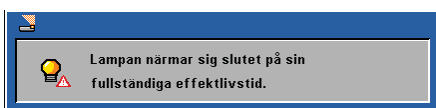
2. Bekräfta genom att trycka på "Power" knappen ytterligare en gång.
3. Kylfläkten fortsätter att gå i en ungefär två minuter lång avkylningscykel medan strömförsörjningslysdioden blinkar blått. När lysdioden börjar blinka har projektorn försatts i viloläge.  
Om projektorn skall startas om måste den först ha avslutat nedkylningscykeln och försatts i standby-läge. När den väl försatts i standby-läge kan den startas om genom att trycka på Power.
4. Dra ut nätsladden ur eluttaget och projektorn.
5. Starta inte om projektorn omedelbart efter en avstängningsprocedur.

## Varningsindikator

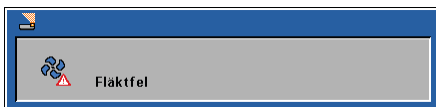
- ❖ När Power-lysdioden slår om till rött betyder det att projektorn överhettats. Projektorn stängs av automatiskt.



- ❖ När Power-lysdioden blinkar rött och nedanstående meddelande visas på skärmen har projektorn upptäckt att lampan närmar sig slutet på brinntiden. När detta meddelande visas, byt lampa så snart som möjligt eller kontakta den lokala återförsäljaren eller vårt servicecenter.



- ❖ När Power-lysdioden blinkar rött och nedanstående meddelande visas på skärmen betyder det att fläkten har slutat fungera. Sluta använd projektorn och dra ut nätsladden ur vägguttaget. Kontakta sedan den lokala återförsäljaren eller vårt servicecenter.



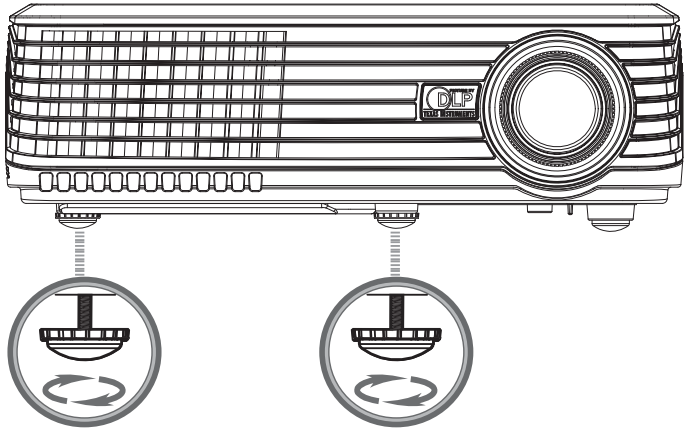
## Justera den projicerade bilden

### Justering av den projicerade bildens höjd

Projektorn är utrustad med justerbara fötter så att bilden kan höjas eller sänkas så att den fyller projektorduken.

#### Höj/sänk bilden:

1. Använd ❶ för finjustering av visningsvinkeln.



#### NOTE

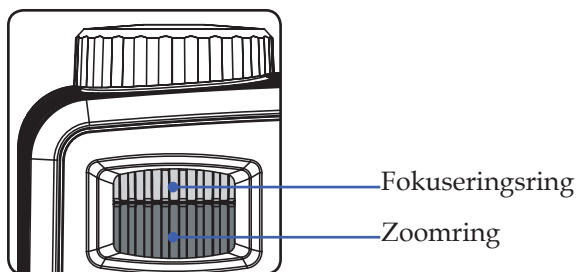
❖ Lutningsvinkeln bör inte överstiga 15 grader. Projektorn bör heller inte installeras på annat sätt än på ett bordsskiva eller i taket eftersom det kan leda till drastisk förkortning av lampans brinntid.

❖ Projektorns framsida kan höjas upp till 4 grader med hjälp av lutningsfoten.

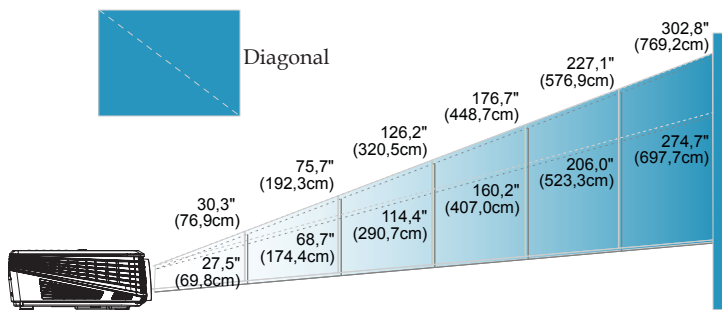
❶ Ratt för lutningjustering

## Justera zoom/fokus

Zooma in eller ut genom att vrida på zoomringen. Fokusera bilden genom att vrida på fokuseringsringen tills bilden är skarp. Projektorns skärpeområde löper från 1,2 till 12,0 meter (3,9 till 39,4 fot) med mekanisk justering.



## Justering av projicerad bildstorlek



		3,9'(1,2m)	→				
		9,8'(3,0m)	→				
		16,4'(5,0m)	→				
		23,0'(7,0m)	→				
		29,5'(9,0m)	→				
		39,4'(12,0m)	→				
Projektorduk (diagonal)	Max.	30,3"(76,9cm)	75,7"(192,3cm)	126,2"(320,5cm)	176,7"(448,7cm)	227,1"(576,9cm)	302,8"(769,2cm)
	Min.	27,5"(69,8cm)	68,7"(174,4cm)	114,4"(290,7cm)	160,2"(407,0cm)	206,0"(523,3cm)	274,7"(697,7cm)
Projektordukens storlek	Max. (BxH)	24,2" x 10,2" (61,5 x 46,2cm)	60,8" x 45,4" (154,4 x 115,3cm)	101,0" x 75,7" (256,5 x 192,3cm)	141,3" x 105,0" (358,9 x 269,2cm)	181,7" x 136,3" (461,5 x 346,2cm)	242,5" x 181,7" (615,4 x 461,5cm)
	Min. (BxH)	22,0" x 16,5" (55,9 x 41,9cm)	54,9" x 41,2" (139,4 x 104,6cm)	91,6" x 68,7" (232,7 x 174,5cm)	128,2" x 96,1" (325,6 x 244,1cm)	164,8" x 123,8" (418,6 x 313,9cm)	219,7" x 164,8" (558,0 x 418,6cm)
Avstånd		3,9(1,2m)	9,8(3,0m)	16,4(5,0m)	23,0(7,0m)	29,5(9,0m)	39,4(12,0m)

❖ Detta diagram är endast avsett att fungera som användarreferens.

## Bildskärmsmeny

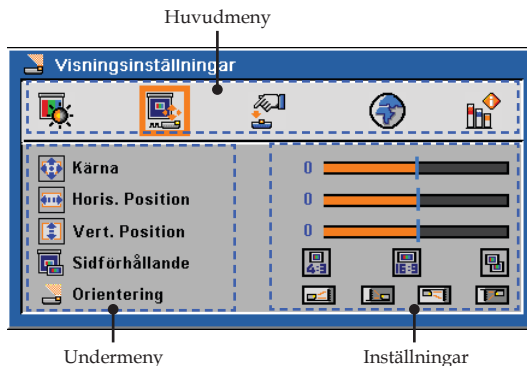
Projektorn har en flerspråkig bildskärmsmeny som tillåter bildjusteringar och förändringar av en mängd inställningar. Projektorn känner automatiskt av källan.

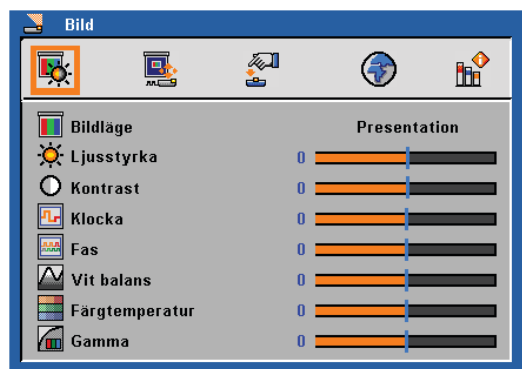
### Användning

1. Starta bildskärmsmenyn genom att trycka på "Menu" på fjärrkontrollen.
2. När OSD-menyn visas, välj kommando på huvudmenyn med hjälp av ◀▶-tangenter. När du gör ett val på en viss sida, gå du vidare till undermenyn genom att trycka på ▼-tangenter.
3. Välj funktion med hjälp av ▲▼-tangenter och justera sedan inställningarna med hjälp av ◀▶-tangenter.
4. Om inställningen har en ↵-ikon, tryck på "Enter" för att öppna en annan undermeny. Tryck på "Menu" för att stänga undermenyn när justeringen är gjord.
5. När inställningarna justerats, tryck på "Menu" för att återgå till huvudmenyn.
6. Tryck på "Menu" ytterligare en gång för att stänga menyn. Bildskärmsmenyn stängs och projektorn sparar automatiskt de nya inställningarna.



❖ Om inga knappoperationer utförs inom 30 sekunder stängs bildskärmsmeny automatiskt.





## *Bild* (PC-läge)

### Bidläge

Det finns en mängd fabriksinställningar optimerade för olika bildtyper. Välj föremål med ◀ eller ▶.

- ▶ Presentation: För bordsdator eller bärbar dator.
- ▶ Movie (Film): För hemmabio.
- ▶ sRGB: För standardfärger.
- ▶ Game (Spel): För spel.
- ▶ User (Användare): Sparar användarinställningar.

### Brightness (Ljusstyrka)

Justera bildens ljusstyrka.

- ▶ Tryck på ◀ för mörkare bild.
- ▶ Tryck på ▶ för ljusare bild.

### Contrast (Kontrast)

Kontrast kontrollerar skillnaden mellan de ljusaste och mörkaste delarna av bilden. Justering av kontrasten ändrar mängden svart och vitt i bilden.

- ▶ Tryck på ◀ för att minska kontrasten.
- ▶ Tryck på ▶ för att öka kontrasten.



## Clock (Klocka)

Klockfunktionen ändrar skärmens datafrekvens så att den överensstämmer med datorns grafikkort. Om en vertikal flimrande stapel syns, justera via denna funktion.

## Phase (Fas)

Synkronisera displaysignalens fas med grafikkortet. Ostadig eller flimrig bild justeras via denna funktion.

## White Peaking (Vit balans)

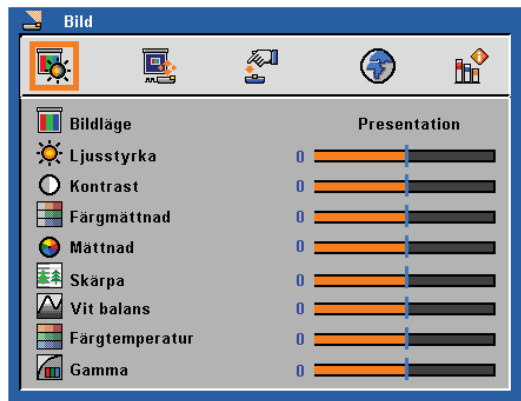
Använd white peaking-kontrollen för inställning av DMD-kretsens vita toppframhävning/vitbalansmaximum. 0 innebär minimal toppframhävning, och 10 innebär maximal toppframhävning. Föredras en starkare bild, justera uppåt mot maxinställningen. För en mjukare och mer naturlig bild, bör inställningen justeras nedåt mot minimalinställningen.

## Color Temp. (Färgtemperatur)

Justera färgtemperaturen. Vid högre färgtemperaturer ser bilden kallare ut, medan den vid lägre färgtemperaturer ser varmare ut.

## Gamma

Tillåter val av gammatabell som har finjusterats för att framhäva bästa möjliga bildkvalitet från imatningssignalen.



## *Bild* (Videoläge)

### Bildläge

Det finns en mängd fabriksinställningar optimerade för olika bildtyper. Välj föremål med ◀ eller ▶.

- ▶ Presentation: För bordsdator eller bärbar dator.
- ▶ Movie (Film): För hemmabio.
- ▶ sRGB: För standardfärger.
- ▶ Game (Spel): För spel.
- ▶ User (Användare): Sparar användarinställningar.

### Brightness (Ljusstyrka)

Justera bildens ljusstyrka.

- ▶ Tryck på ◀ för mörkare bild.
- ▶ Tryck på ▶ för ljusare bild.

### Contrast (Kontrast)

Kontrast kontrollerar skillnaden mellan de ljusaste och mörkaste delarna av bilden. Justering av kontrasten ändrar mängden svart och vitt i bilden.

- ▶ Tryck på ◀ för att minska kontrasten.
- ▶ Tryck på ▶ för att öka kontrasten.

## Color (Färg)

Justerar en videobild från svartvitt till fullt mättade färger.

- ▶ Tryck på ◀ för att minska färgmängden i bilden.
- ▶ Tryck på ▶ för att öka färgmängden i bilden.

## Hue (Färgton)

Justerar den röd-gröna färgbalansen.

- ▶ Tryck på ◀ för att öka mängden grönt i bilden.
- ▶ Tryck på ▶ för att öka mängden rött i bilden.

## Sharpness (Skärpa)

Justerar bildskärpan.

- ▶ Tryck på ◀ för att minska skärpan.
- ▶ Tryck på ▶ för att öka skärpan.

## White Peaking (Vit balans)

Använd white peaking-kontrollen för inställning av DMD-kretsens vita toppframhävning/vitbalansmaximum. 0 innebär minimal toppframhävning, och 10 innebär maximal toppframhävning. Föredras en starkare bild, justera uppåt mot maxinställningen. För en mjukare och mer naturlig bild, bör inställningen justeras nedåt mot minimalinställningen.

## Color Temp. (Färgtemperatur)

Justera färgtemperaturen. Vid högre färgtemperaturer ser bilden kallare ut, medan den vid lägre färgtemperaturer ser varmare ut.

## Gamma

Tillåter val av gammatabell som har finjusterats för att framhäva bästa möjliga bildkvalitet från imatningssignalen.



## Visningsinställningar

### Keystone (Kärna)

Justerar bildförvrängning orsakad av projektorns lutning. ( $\pm 40$  grader)

### Hor. Position (Horis. Position)




- ▶ Tryck ◀ för att flytta bilden till vänster.
- ▶ Tryck ▶ för att flytta bilden till höger.

### Ver. Position (Vert. Position)

- ▶ Tryck ◀ för att flytta bilden nedåt.
- ▶ Tryck ▶ för att flytta bilden uppåt.

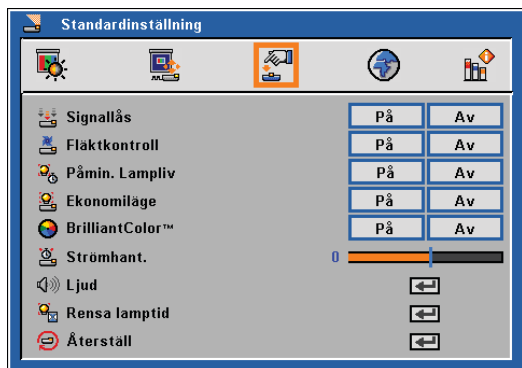
### Aspect Ratio (Sidförhållande)

Välj önskat bildkvotsförhållande.

- ▶  4:3  
Detta format är för 4x3-ingångskällor som inte är utökade för widescreen-TV.
- ▶  16:9  
Detta format är till för 16:9 inmatningskällor, såsom HDTV och DVD förbättrad för bredbilds-TV.
- ▶  Ursprunglig  
Det här formatet visar den ursprungliga bilden utan skalning.

## Orientation (Orientering)

- ▶  Front-Desktop (Front-bord)  
Fabriksinställt förvalsvärde.
- ▶  Rear-Desktop (Baksida-bord)  
När denna funktion väljs spegelvänds bilden för projektion bakom en halvgenomskinlig skärm.
- ▶  Front-Ceiling (Front-tak)  
När denna funktion väljs vänds bilden upp och ned för projicering från en placering i taket.
- ▶  Rear-Ceiling (Baksida-tak)  
När denna funktion används spegelvänds bilden samtidigt som den vänds upp och ned. Den kan då projiceras bakom en halvgenomskinlig skärm eller duk från en placering i taket.



## Standardinställning

### Source Lock (Signallås)

När denna funktion stängs av söker projektorn efter andra signaler när aktuell signal försvinner. När denna funktion aktiverats avsöks den specificerade anslutningsporten.

### Fan Control (Fläktkontroll)

Välj "På" för att aktivera fläktkontrollen. Kör fläktarna konstant på högsta hastighet för att uppnå tillfredsställande nedkylning på höga höjder.

### Lamp Life Reminder (Påmin. lampliv)

Välj denna funktion för att visa eller dölja varningsmeddelandet om lampans brinntid. Meddelandet visas 100 timmar innan lampans brinntid går ut.

### ECO Mode (Ekonomiläge)

Välj "På" för att sänka ljusstyrkan på lampan, vilket sänker strömförbrukningen och förlänger lampans brinntid. Välj Av för att återgå till normalläget.

### BrilliantColor™

Välj På för sannare och mer levande färger.

### Power Management (Strömhan.)

Ställer in tiden till systemet stängs av vid frånvaro av signal (i antal minuter).

## Audio (Ljud)



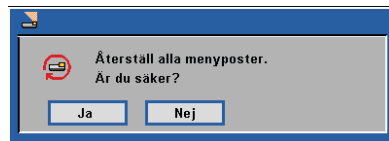
- ▶ Mute:
  - Välj "På" för att aktivera mute.
  - Välj "Av" för att återställa volymen.
- ▶ Volume (Volym):
  - Tryck på ◀ för att sänka volymen.
  - Tryck på ▶ för att höja volymen.

## Clear Lamp Hours (Rensa lamptid)

Nollställ lampans brinntid efter lampbyte.

## Reset (Återställ)

Återställ justeringar och inställningar till förhandsinställda fabriksvärden.



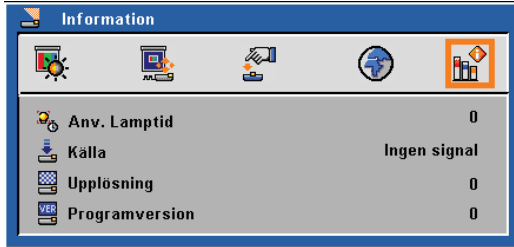


## *Språk*

### Språk

Välj den flerspråkiga OSD-menyn. Tryck på ▼ i undermenyn och välj sedan önskat språk med ▲, ▼, ◀ eller ▶. Bekräfta valet genom att trycka på "Enter".





Information	
Anv. Lamptid	0
Källa	Ingen signal
Upplösning	0
Programversion	0

## *Information*

### Information

Visa projektorns information på projektorduken.

## Felsökning

*Vid projektorproblem hänvisas till följande information. Om problemen består bör du kontakta den lokala återförsäljaren eller det lokala servicecentret.*

### **Problem: Ingen bild visas på skärmen**

- ▶ Kontrollera att alla sladdar och strömanslutningar är fast anslutna enligt beskrivningen i avsnittet "Installation".
- ▶ Kontrollera att stiften i anslutningskontakterna inte är böjda eller avbrutna.
- ▶ Kontrollera att projektorlampan är korrekt installerad. Se vidare avsnittet "Lampbyte".
- ▶ Kontrollera att objektivlocket avlägsnats och att projektorn är påslagen.
- ▶ Kontrollera att funktionen "Dölj" inte aktiverats.

### **Problem: Ofullständig, flimrande eller felaktigt visad bild**

- ▶ Tryck på Auto Adj (Autojustering) på fjärrkontrollen.
- ▶ Om bordsdator används:  
Windows 95, 98, 2000, XP:
  1. Från ikonerna My computer (Min dator), öppna mappen Control Panel (Kontrollpanel) och dubbelklicka på ikonerna Display (Bildskärm).
  2. Välj fliken Settings (Inställningar).
  3. Klicka på Advanced Properties (Avancerade egenskaper).Windows Vista:
  1. Från ikonerna Min dator, öppna mappen Kontrollpanel och dubbelklicka på Utseende och anpassning
  2. Välj Anpassning
  3. Klicka på Upplösning för att visa Visningsinställningar.  
Klicka på Avancerade egenskaper.

**Om projektorn fortfarande inte visar hela bilden måste bildskärmsinställningarna också ändras. Se vidare följande steg.**

4. Bekräfta att bildskärmens upplösning är mindre än eller lika med 1280 x 1024.
  5. Välj Ändra under fliken Bildskärm.
  6. Klicka på "Show all devices" (Visa alla enheter). Välj sedan Standard monitor types (Standardtyp för bildskärmar) under Manufacturer (Tillverkare) rutan. Välj nödvändigt upplösningssläge under Models (Modeller) rutan.
- ▶ Om bärbar dator används:
1. Följ först ovan beskrivna steg för justering av datorns upplösning.
  2. Tryck på inställningarna för byte av utgång, t.ex. : [Fn]+[F4]

Compaq=>	[Fn]+[F4]	Hewlett	[Fn]+[F4]
Dell =>	[Fn]+[F8]	Packard =>	[Fn]+[F4]
Gateway=>	[Fn]+[F4]	NEC=>	[Fn]+[F3]
IBM=>	[Fn]+[F7]	Toshiba =>	[Fn]+[F5]

Macintosh Apple:

System Preference-->Display-->Arrangement-->Mirror display

- ▶ Om svårigheter uppstår vid byte av upplösning eller om bildskärmen fryser, starta om all utrustning, inklusive projektorn.

## **Problem: Den bärbara datorn eller Powerboken visar inte en presentation.**

- ▶ Om en bärbar PC-dator används:

Vissa bärbara PC-datorer avaktiverar skärmarna när ytterligare en skärm ansluts. De återaktiveras på olika sätt. Se dokumentationen som följde med datorn för mer detaljerad information.

## **Problem: Bilden är ostadig eller flimrande**

- ▶ Justera med funktionen Phase (Fas). Se avsnittet Image (Bild) för mer information.
- ▶ Ändra bildskärmens färginställningar från datorn.

**Problem: Bilden har ett vertikalt blinkande fält**

- ▶ Justera med funktionen Clock (Klocka).
- ▶ Kontrollera och omkonfigurera grafikkortets bildskärmläge för att göra det kompatibelt med produkten.

**Problem: Bilden är inte i fokus**

- ▶ Justera med fokuseringsringen på projektorobjektivet.
- ▶ Kontrollera att projektorduken är placerad inom det nödvändiga avståndet från projektorn, 1,2 till 12,0 meter (3,9 to 39,4 fot). Se sid. 16.

**Problem: Bilden är sträckt vid visning av en 16:9 DVD**

Projektorn känner automatiskt av 16:9 DVD. Vid det fabriksinställda bredd/höjd förhållandet, 4:3, justeras förhållandet genom digital förvandling till fullskärmläge.

Om bilden fortfarande är utdragen behöver du också justera bredd/höjd förhållandet enligt följande.

- ▶ Välj bredd/höjd förhållande 4:3 på din DVD-spelare om du spelar en 16:9 DVD.
- ▶ Om 4:3-förhållandet inte kan väljas på DVD-spelaren, välj 4:3-förhållandet i bildskärmsmenyn.

**Problem: Bilden är omvänd**

- ▶ Välj "Display Setting-->Orientation" (Visningsinställningar--> Orientering) från bildskärmsmenyn och justera projiceringsriktningen.

**Problem: Problem: lampan brinner ut eller avger ett knäppande ljud**

- ▶ När lampan når slutet av sin livslängd brinner den ut och kan då frånge sig ett högt knäppande ljud. Skulle detta inträffa, kommer projektorn inte att kunna startas igen förrän lampenheten ersatts. Vid lampbyte, följ stegen i avsnittet Lampbyte.

## Problem: Meddelande via tända lysdioder

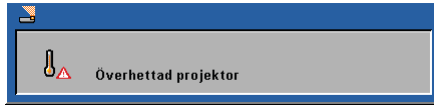
Meddelande	Lysdiodsindikatorn för strömförsörjning		
	(Blå)	(Röd)	(Lila)
Standby-läge (ingångsnätsladd)	Blinkande (0,5 sek.)	○	○
Startas (Värms upp)	☀	○	○
Lampbelysning (Visar)	☀	○	○
Stängs av (Kylning-I)	☀	○	○
Stängs av (Kylning-II)	Blinkande (0,5 sek.)	○	○
Fel (Lampa trasig)	○	Blinkande (1 sek.)	○
Fel (Fläkten låst)	○	Blinkande (0,5 sek.)	○
Fel (För hög temperatur)	○	☀	○
Standbyläge (Lampa trasig)	○	○	Blinkande (1 sek.)
Standbyläge (Fläkten låst)	○	○	Blinkande (0,5 sek.)
Standbyläge (För hög temperatur)	○	○	☀



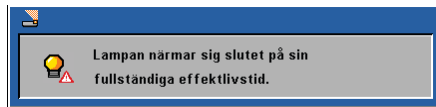
Stadigt sken => ☀  
Inget sken => ○

## Problem: Påminnelsemeddelanden

- ▶ Överhettning – projektorn har överskridit den rekommenderade drifttemperaturen och måste få kylas av innan den kan användas.



- ▶ Byt ut lampan – lampan har snart nått maximal brinntid. Byt ut den så snart som möjligt.



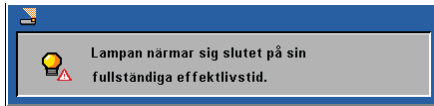
- ▶ Fläktfel – systemfläkten fungerar inte.



## Lampbyte:

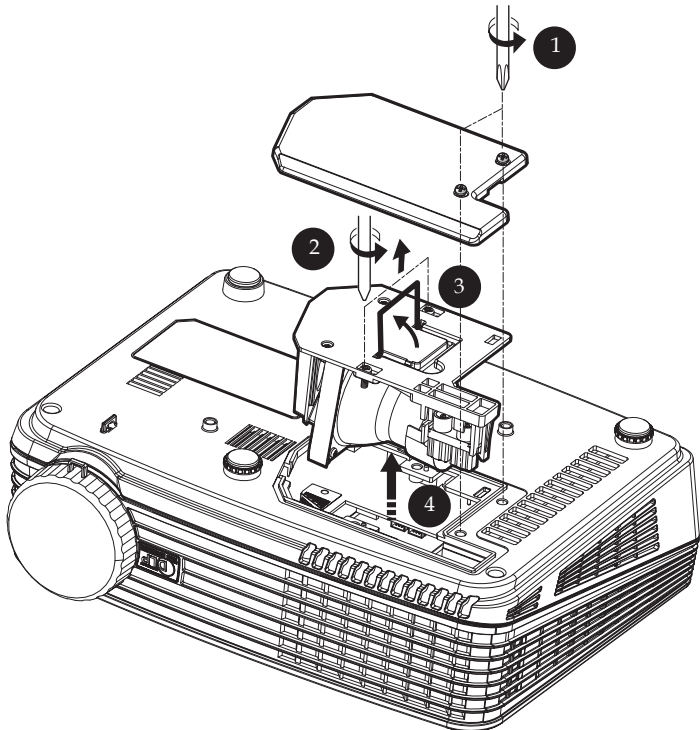
(alternativ lampa NP10LP)

Projektorn känner av lampans brinntid på 3400 timmar i normaläge. När Power-lysdioden blinker rött och nedanstående meddelande visas på skärmen har projektorn upptäckt att lampan närmar sig slutet på brinntiden. (Använd samma förklaringar som på sid 14) Det ger varningsmeddelande



Varning: Undvik brännskador genom att låta projektorn svalna i minst 60 minuter innan lampan byts ut!

När detta meddelande visas, byt ut lampan så snart som möjligt. Försäkra dig om att projektorn svalnat i minst 60 minuter före lampbyte.





Varning: För att minska risken för personskador, tappa inte lampenheten och ta inte på lampan. Om lampan tappas kan den splittras och orsaka skada.

## Lampbyte:

1. Stäng av strömmen till projektorn genom att trycka på Power-knappen.
2. Låt projektorn svalna i minst 60 minuter.
3. Dra ut sladden.
4. Avlägsna de två skruvarna från locket med en skruvmejsel. ❶
5. Öppna och avlägsna locket.
6. Ta bort de två skruvarna från lampmodulen ❷ och dra upp lampan. ❸
7. Drag ut lampmodulen. ❹
8. Ersätt lampmodulen genom att följa de föregående stegen i omvänd ordning.
9. När lampan bytts ut, slå på strömmen och välj meny ->[Reset] ->[Clear Lamp Hours] ([Återställ]->[Rensa lamptid]) för att återställa lampans användningstid. Se sid. 25.



## Specifikationer

Projektionssystem	Texas Instruments Single Chip DLPT™ Technology
Antal bildpunkter *	NP100: 800 pixlar(H) X 600 linjer(V), upp till SXGA (1280 X 1024) med skaleringsteknik NP200: 1024 pixlar(H) X 768 linjer(V), upp till SXGA+ (1400 X 1050) med skaleringsteknik
Visningsbara färger	16,7M färger
Lampa	180W (150W i ECO-läge)
Ljusutmatning	2100 lumens (ung. 80% i ECO-läge) 2000 lumens (ung. 80% i ECO-läge)
Kontrastförhållande (helt vit: helt svart)	NP200: 1300:1 NP100: 1200:1
Projektionsobjektiv	F/2,41-2,55 f=21,83-24mm med 1,1x manuellt zoom objektiv
Bildskärmsstorlek (Diagonalt)	0,69 till 7,69 meter (27,5 till 302,8 inches) diagonal
Projektionsavstånd	1,2 till 12,0 meter (3,9 till 39,4 feet) diagonalt
Videokompatibilitet	- NTSC-M/NTSC-4.43/PAL-M/PAL-B, D, G, H, I/PAL-N/SECAM - Komponent: SDTV(480i/576i), EDTV(480p, 576p), HDTV(720p, 1080i)
H-frekvens	NP100:31,35kHz~68,7kHz horisontell skanning NP200:31,35kHz~80kHz horisontell skanning
V-frekvens	56Hz-85Hz vertikal uppdatering
Strömförsörjning	Universell AC ingång 100-240V, ingångsfrekvens 50-60Hz
Strömförbrukning	Normalläge:228W ECO-läge: 190W Standby-läge <7 Watt
Ingångsspänning	2,5-1,0A (100-240V AC)
I/U anslutare	- Ström: Växelström ingångsuttag - Datoringång: 1x 15-stifts D-Sub VGA för analog/komponent och HDTV-signal - Videoingång: En RCA-ingång för kompositvideo En S-videoingång - Ljudingång: 1x Stereo minijack - Datorutgång: 1x 15-stifts D-Sub för bildskärmsutmatning
Inbyggd högtalare	2W (mono)
Vikt	2,3 kg (5,0 lbs)
Mått (B x D x H)	272 x 199 x 80 mm (10,7 x 7,8 x 3,2 tum) (inkluderar inte utskjutande delar)
Miljö	- Driftstemperatur: 5-35°C (41-95°F) Luftfuktighet: 80% max (Icke-kondenserande) - Lagringstemperatur: -20-60°C (-4-140°F) Luftfuktighet: 80% max (Icke-kondenserande)
Säkerhetsföreskrifter	Säkerhetsföreskrifter: UL/CUL, TUV-GS EMC: CB Report, CE Class B, FCC Class B, C-Tick

\* Mer än 99,99% aktiva bildpunkter.

## Kompabilitetslägen

Lägen	Upplösning	Vertikal frekvens (Hz)	Horisontell frekvens (Hz)
VGA	640 x 480	60	31,50
	640 x 480	72	37,90
	640 x 480	75	37,50
	640 x 480	85	43,30
	720 x 400	70	31,50
	720 x 400	85	37,90
SVGA	800 x 600	56	35,20
	800 x 600	60	37,90
	800 x 600	72	48,10
	800 x 600	75	46,90
XGA	800 x 600	85	53,70
	1024 x 768	60	48,40
	1024 x 768	70	56,50
	1024 x 768	75	60,00
SXGA	1024 x 768	85	68,70
	1152 x 864	70	63,80
	1152 x 864	85	77,10
	* 1152 x 864	75	67,50
	1280 x 1024	60	63,98
	* 1280 x 1024	72	76,97
SXGA+	* 1280 x 1024	75	79,98
	* 1400 x 1050	60	63,98
Power Mac G4	640 x 480	66,6 (67)	34,93
	800 x 600	60	37,90
	1024 x 768	60	48,40
	1152 x 870	75	68,68
	* 1280 x 960	75	75,00
PowerBook G4	640 x 480	60	31,35
	640 x 480	66,6 (67)	34,93
	800 x 600	60	37,90
	1024 x 768	60	48,40
	1152 x 870	75	68,68
	* 1280 x 960	75	75,00
i Mac DV	1024 x 768	75	60,00
	1152 x 870	75	68,49



Anmärkning: "\*" endast för XGA-modellen.

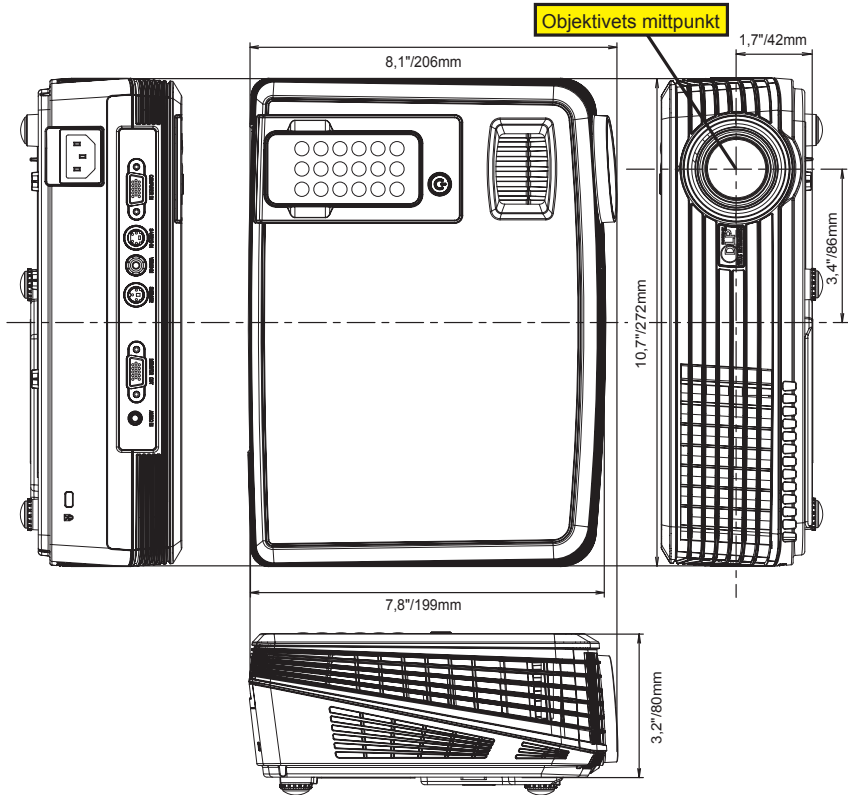


Anmärkning: Skuggade signaler komprimeras med skaleringsteknik.



Anmärkning: Projektorn stöder endast separat synsignal. Kompositsynk och synk på grönt stöds inte.

## Höljets dimensioner



# Kontrollista vid felsökning

Innan du kontaktar din återförsäljare eller servicepersonal, ska du titta efter i följande lista för att försäkra dig om att reparationen verkligen är nödvändig. Se även avsnittet "Felsökning" i din bruksanvisning. Den här kontrollistan kommer att hjälpa oss lösa ditt problem på ett mer effektivt sätt.

\* Skriv ut följande sidor.

Frekvens  alltid  ibland (Hur ofta? \_\_\_\_\_)  övrigt ( \_\_\_\_\_ )

## Ström

- Ingen ström (POWER-indikator lyser inte blå)
  - Nätkontakten är inte helt införd i vägguttaget.
  - Lamphusets täckplatta är korrekt monterad.
  - Lamptimmätaren (lampbrukstid) nollställdes efter lampbytet. Ingen ström, även efter att du hållit POWER-tangenten
  - intryckt i minst 1 sekund.
- Avstängning under pågående drift.
  - Nätkontakten är helt införd i vägguttaget.
  - Lamphusets täckplatta är korrekt monterad.
  - Strömbesparingen är avstängd (endast modeller med strömbesparingsfunktion).

## Ljud och bild

- Ingen bild från din PC eller videoutrustning till projektorn.
  - Fortfarande ingen bild efter att du anslutit projektorn till PC:n först, och sedan satt på PC:n.
  - Aktivera utsignalen från din bärbara PC till projektorn.
    - *En kombination av funktionstangenter aktiverar/avaktiverar extermdisplayen. Vanligtvis sätter du på eller stänger av extermdisplayen med en kombination av "Fn" och en av de 12 funktionstangenterna.*
  - Ingen bild (blå bakgrund).
  - Fortfarande ingen bild, trots att du trycker på AUTO ADJUST-tangenten.
  - Fortfarande ingen bild, trots att du aktiverar [Återställ] i projektormenyn.
  - Signalkabelns kontakt är helt införd i ingångskontakten
  - Ett meddelande visas på skärmen.  
( \_\_\_\_\_ )
  - Källan som anslutits till projektorn är aktiverad och tillgänglig.
  - Fortfarande ingen bild, även när du justerar ljusstyrkan och/eller kontrasten.
  - Ingångskällans upplösning och frekvens stöds av projektorn.
- Bilden är för mörk.
  - Bilden oförändrad, trots att du justerat ljusstyrka och/eller kontrast.
- Bilden är förvringad.
  - Bilden är trapetsformad (ingen förändring, trots att du utfört [Kärna]-justering).
- Delar av bilden har förlorats.
  - Ingen skillnad, trots att du trycker på AUTO ADJUST-tangenten.
  - Ingen skillnad, trots att du aktiverar [Återställ] i projektormenyn.
- Bilden glider i höjd- eller sidled.
  - Positionen i höjd- och sidled är korrekt justerad för datorsignalen.
  - Ingångskällans upplösning och frekvens stöds av projektorn.
  - Some pixels are lost.
- Bilden flimrar.
  - Ingen skillnad, trots att du trycker på AUTO ADJUST-tangenten.
  - Ingen skillnad, trots att du aktiverar [Återställ] i projektormenyn.
  - Bilden flimrar eller uppvisar en färgavvikelse för en viss datorsignal.
- Bilden verkar suddig eller oskarp.
  - Ingen skillnad, trots att du kontrollerat signalens upplösning på PC:n, och annat den till projektorns akta upplösning.
  - Ingen skillnad, trots att du justerat fokus.
- Inget ljud.
  - Audiokabeln är korrekt ansluten till projektorns audioingång.
  - Ingen skillnad, trots att du justerar ljudstyrkan.

## Övrigt

- Fjärrkontrollen fungerar inte.
  - Inga hinder mellan projektorns sensor och fjärrkontrollen.
  - Projektorn är placerad i närheten av ett fluorescerande ljus som kan störa den infraröda fjärrstyrningen.
  - Batterierna är nya och vända i rätt riktning.

Beskriv ditt problem i detalj i utrymmet nedan.

Information om tillämpning och miljö där du tänker använda din projektor

### Projektor

Modellnummer:

Serienr.:

Inköpsdatum:

Lamptid (timmar):

Lampläge:  Normal  Eko

Information om insignal:

Horisontell synkfrekvens [            ] kHz

Vertikal synkfrekvens [            ] Hz

Synkplaritet H  (+)  (-)

V  (+)  (-)

Synktyp  Separat  Komposit

Synk på grön

STATUS-indikator

Fast sken  Orange  Blå

Blinkande [            ] cykler

Fjärrkontrollens modellnummer:

### Installationsmiljö

Dukstorlek: tum

Duktyp:  Vit matt  Pärlduk  Polarisation

Vidvinkel  Hög kontrast

Projiceringsavstånd: fot/tum/m

Orientering:  Takmontage  Skrivbord

Strömanslutning:

Ansluten direkt till vägguttaget

Ansluten via förlängningssladd (nät) eller liknande (antal anslutna enheter \_\_\_\_\_)

Ansluten via en kabelrulle (nät) eller liknande (antal anslutna enheter \_\_\_\_\_)

### Dator

Tillverkare:

Modellnummer:

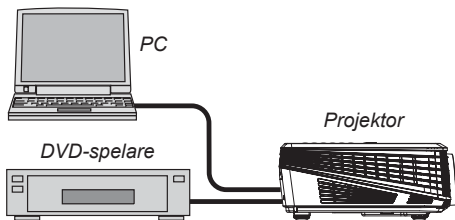
Bärbar PC  / Stationär

Äkta upplösning:

Uppdateringsfrekvens:

Videoadapter:

Övrigt:



### Signalkabel

NEC-standard eller kabel från annan tillverkare?

Modellnummer:                      Längd: tum/m

Distributionsförstärkare

Modellnummer:

Switch

Modellnummer:

Adapter

Modellnummer:

### Videoutrustning

Videobandspelare, DVD-spelare, videokamera, TV-spel eller annat

Tillverkare:

Modellnummer:

# TravelCare Guide

## TravelCare - en service för internationella resenärer

Denna produkt berättigar till "TravelCare", NECs unika internationella garanti.

Observera att TravelCare-garantin skiljer sig något från den garanti som medföljer produkten.

## Tjänster knutna till TravelCare

Denna garanti erbjuder kunder service på deras produkter vid NEC- och NEC-anvisade serviceställen i de länder som nämns här i vid internationella resor i tjänsten eller privat.

För mer information om tjänster som erbjuds av de olika serviceställena, "Förteckning över TravelCare-serviceställen" nedan.

### 1 Reparationsservice

Produkten repareras och levereras inom 10 arbetsdagar, exklusive leveranstid.

Under garantitiden täcks kostnader för reservdelar, arbetstid och frakt inom serviceställets täckningsområde av garantin.

### 2 Hyrservice för utbytesprodukt

Hyrservice för utbytesprodukt

Om kunden så önskar kan han eller hon hyra en utbytesprodukt under tiden originalprodukten repareras.

Avgift: US\$200 för 12 dagar

Denna avgift skall betalas kontant eller med kreditkort på det lokala servicestället. Hyravgiften om US\$200 återbetalas inte även om kunden hyr produkten i mindre än 12 dagar.

Utbytesprodukten levereras inom 3 arbetsdagar.

Om kunden inte återlämnar utbytesprodukten inom 12 dagar debiteras kunden ett belopp motsvarande produktens pris.

Om kunden återlämnar utbytesprodukten i dåligt eller skadat skick debiteras kunden för reparationskostnaden.

Observera att denna service inte är tillgänglig i alla länder och regioner. Se "Förteckning över TravelCare-serviceställen".

Dessutom erbjuds denna hyrservice för utbytesprodukt inte efter det att produktens garanti har upphört att gälla.

## Garantivillkor

1

- a. Vid uppvisande av garantibevis eller inköpskvitto:

*Giltig för den tid som anges på garantibeviset eller den normala garantitiden för det land i vilket produkten köpts.*

- b. När endast produkten medtas:

*Giltig i en period om 14 månader efter tillverkningsdatum enligt serienumret angivet på produkten.*

2 När en produkt vars garanti har upphört att gälla:

Reparation utförs mot en avgift. I detta fall är kunden inte berättigad till hyrservice för utbytesprodukt.

3 I följande fall kan reparationer debiteras, även om produktens garanti fortfarande är giltig:

- 1) Om garantitiden, modellnamn, serienummer och namn på inköpsstället inte anges på garantibeviset eller har ändrats.
- 2) Fel eller skador orsakade av fall eller stötar under transport eller förflyttning av kunden eller av felaktig hantering av kunden.
- 3) Fel eller skador orsakade av felaktigt handhavande eller otillåtna ändringar eller reparationer av kunden.
- 4) Fel eller skador orsakade av eldsvåda, saltskada, gasskada, jordbävning, åsknedslag, storm- eller översvämningsskada eller annan naturkatastrof eller sådana yttre omständigheter som damm, cigarettök, onormal spänning etc.
- 5) Fel eller skada orsakad av användning på varma eller fuktiga platser, i fordon, båtar etc.
- 6) Fel eller skada orsakad av förbrukningsartiklar eller enheter anslutna till produkten, andra än de av NEC anvisade.

- 7) Fel orsakade av normalt slitage, slitage eller försämring av delar under normala driftförhållanden.
- 8) Fel eller skada på lampor och andra förbrukningsartiklar, medföljande delar eller tillvalsdelar.
- 9) Övriga bestämmelser i den med produkten medföljande garantin gäller också.

**OBSERVERA:** Produkten kan användas utomlands med spänningar om 100 till 120 V och 200 till 240 V genom att använda en nätkabel avsedd för den standard och nätspänning i det land i vilket produkten används.

## Förteckning över TravelCare-serviceställen

Denna lista gäller från och med 1 oktober, 2007.

För uppdaterad information se serviceställenas webbplatser i de olika länderna i eller NEC-webbplatsen <http://www.nec-pj.com>.

### I Europa

NEC Europe, Ltd. / European Technical Centre

Address: Unit G, Stafford Park 12, Telford TF3 3BJ, U.K.

Telefon: +44 (0) 1952 237000

Fax: +44 (0) 1952 237006

E-postadress: [AFR@uk.neceur.com](mailto:AFR@uk.neceur.com)

Webbadress: <http://www.neceur.com>

<Regioner>

EU: Österrike, Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Irland\*, Italien, Luxemburg, Nederländerna, Portugal, Spanien, Sverige och Storbritannien

EEA: Norge, Island och Liechtenstein

### I Nordamerika

NEC Display Solutions of America, Inc.

Address: 500 Park Boulevard, Suite 1100 Itasca, Illinois 60143, U.S.A.

Telefon: +1 800 836 0655

Fax: +1 800 356 2415

E-postadress: [vsd.tech-support@necdisplay.com](mailto:vsd.tech-support@necdisplay.com)

Webbadress: <http://www.necdisplay.com/>

<Regioner>

USA, \*, Kanada\*

### I Oceanien

NEC Australia Pty., Ltd.

Address:

New South Wales;

184 Milperra Road, Reversby NSW 2212

Telefon: +61 2 9780 8688 Fax: +61 2 9780 8659

Victoria;

Unit 1/6 Garden Road, Clayton VIC 3168

Telefon: +61 3 8562 6245 Fax: +61 3 8562 6220

Newcastle;

120 Parry Street Newcastle West NSW 2300

Telefon: +61 2 4926 2466

Queensland;

Unit 4/305 Montague Road West End QLD 4101

Telefon: +61 7 3840 5858 Fax: +61 7 3840 5866

Goldcoast QLD;

Shop1 48 Ferry Road Southport QLD 4215

Telefon: +61 7 5591 3670

South Australia;

84A Richmond Road, Keswick SA 5035

Telefon: +61 8 8375 5707 Fax: +61 8 8375 5757

Western Australia;

45 Sarich Court Osborne Park WA 6017

Telefon: +61 8 9445 5901 Fax: +61 8 9445 5999

Webbadress: <http://www.nec.com.au>

<Regioner>

Australien, Nya Zeeland

## I Asien och Mellanöstern

### NEC Display Solutions, Ltd.

Address: 686-1, Nishi-oi, Oi-Machi, Ashigarakami-Gun,  
Kanagawa 258-0017,  
Japan  
Telefon: +81 465 85 2369  
Fax: +81 465 85 2393  
E-postadress: support\_pjweb@gw.neds.nec.co.jp  
Webbadress: <http://www.nec-pj.com>

<Regioner>  
Japan\*

### NEC Solutions (Kina) Co.,Ltd.

Address: Rm 1903, Shining Building, 35 Xueyuan Rd,  
Haidian District Beijing 100083, P.R.C.  
Telefon: +8610 82317788  
Fax: +8610 82331722  
E-postadress: Lily@necsl.com.cn  
Johnson\_liu@necsl.com.cn  
WEBB-adress: <http://www.necsl.com.cn>

(Inberäknade regioner)  
Kina

### NEC Hong Kong Ltd.

Address: 25/F.,The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive,  
Hungghom, Kowloon, Hong Kong  
Telefon: +852 2369 0335  
Fax: +852 2795 6618  
E-postadress: nechksc@nechk.nec.com.hk  
esmond\_au@nechk.nec.com.hk  
Webbadress: <http://www.nec.com.hk>

<Regioner>  
Hong Kong

### NEC Taiwan Ltd.

Address: 7F, No.167, SEC.2, Nan King East Road, Taipei,  
Taiwan, R.O.C.  
Telefon: +886 2 8500 1714  
Fax: +886 2 8500 1420  
E-postadress: chenguanfu@nec.com.tw  
Webbadress: <http://www.nec.com.tw>

<Regioner>  
Taiwan

### NEC Asia Pte.Ltd.

Address: 401 Commonwealth Drive, #07-02,  
Haw Par Technocentre,  
Singapore 149598  
Telefon: +65 273 8333  
Fax: +65 274 2226  
E-postadress: tehgh@rsc.ap.nec.com.sg  
Webbadress: <http://www.nec.com.sg/ap>

<Regioner>  
Singapore

### NEC Systems Integration Malaysia Sdn Bhd

Address: Ground Floor, Menara TA One, 22, Jalan P. Ramlee,  
50250 Kuala Lumpur, Malaysia  
Telefon: +6 03 2178 3600 (ISDN)  
Fax: +6 03 2178 3789  
E-postadress: necare@nsm.nec.co.jp  
Webbadress: <http://www.necarecenter.com>

<Regioner>  
Malaysia

### Hyosung ITX Co., Ltd.

Address: 2nd Fl., Ire B/D. #2, 4Ga, Yangpyeng-Dong,  
Youngdeungpo-Gu, Seoul, Korea 150-967  
Telefon: +82 2 2163 4193  
Fax: +82 2 2163 4196  
E-postadress: moneybear@hyosung.com

<Regioner>  
Sydkorea

### Lenso Communication Co., Ltd.

Address: 292 Lenso House 4, 1st Floor, Srinakarin Road,  
Huamark, Bangkok, Bangkok 10240, Thailand  
Telefon: +66 2 375 2425  
Fax: +66 2 375 2434  
E-postadress: pattara@lenso.com  
Webbadress: <http://www.lenso.com>

<Regioner>  
Thailand

### ABBA Electronics L.L.C.

Address: Tariq Bin Ziyad Road, P.O.Box 327, Dubai,  
United Arab Emirates  
Telefon: +971 4 371800  
Fax: +971 4 364283  
E-postadress: ABBA@emirates.net.ae

<Regioner>  
Förenade arabemiraten

### Samir Photographic Supplies

Address: P.O.Box 599, Jeddah 21421, Saudi Arabia  
Telefon: +966 2 6828219  
Fax: +966 2 6830820  
E-postadress: asif@samir-photo.com

### Riyadh

Address: P.O.Box 5519, Riyadh 11432, Saudi Arabia  
Telefon: +966 1 4645064  
Fax: +966 1 4657912  
E-postadress: bhimji@samir-photo.com

### Alkhubar

Address: P.O.Box 238, Alkhubar 31952, Saudi Arabia  
Telefon: +966 3 8942674  
Fax: +966 3 8948162  
E-postadress: chamsedin@samir-photo.com

<Regioner>  
Saudiarabien

**OBSERVERA:** I länder markerade med en asterisk (\*) erbjuds inte hyrservice för utbytesprodukter.

Datum: / / ,

S-1/ ,

**TILL: NEC eller NECs auktoriserade serviceställe:**

**FRÅN:**

(Företag & namn med underskrift)

Ang. ansökan om medlemskap i ert TravelCare-servicepogram

Jag ansöker om medlemskap i ert TravelCare-servicepogram mot bakgrund av bifogade ansökningsformulär och godkänner de medföljande villkoren samt att serviceavgiften debiteras mitt kreditkort. För det fall jag inte återlämnar den lånade enheten inom angiven tid bekräftar jag även att följande information är korrekt. Med vänlig hälsning.

### ***Ansökningsformulär för TravelCare-serviceprogrammet***

Land, inköpt produkt :	
Företagsnamn :	
Företagsadress : Telefonnummer, faxnummer :	
Användarens namn :	
Användarens adress :	
Telefonnummer, faxnummer :	
Kontaktperson :	
Kontaktpersonens adress :	
Telefonnummer, faxnummer :	
Modellnamn :	
Inköpsdatum :	
Serienummer på bakpanelen :	
Felbeskrivning :	
Önskad service :	(1) Repair and Return      (2) Låneenhet
Önskad lånetid :	
Betalningssätt :	(1) Kreditkort      (2) Resecheck,      (3) Kontant
Ev kreditkortsnummer : Kortnummer och giltighetstid :	



## Villkor för TravelCare-serviceprogram

Slutanvändaren ombedes att sätta sig in i följande villkor för TravelCare-serviceprogrammet och fylla i nödvändig information i ansökningsformuläret.

### 1. Servicealternativ:

Det finns 3 typer av "Service". Slutanvändaren måste förstå följande villkor och måste fylla i ansökningsformuläret.

#### 1) Repair and Return:

Den 'Felaktiga enheten' skickas ifrån eller hämtas hos kunden. Den repareras och returneras till kunden inom 10 dagar, exklusive leveranstid. Det kan uppstå situationer då reparation och returnering inte kan utföras av det auktoriserade NEC-servicestället, till följd av brist på reservdelar på grund av att aktuell modell inte säljs inom området.

#### 2) Repair and Return med lån: (Denna service är begränsad till vissa serviceställen)

Denna service erbjuds Slutanvändare som inte kan vänta till dess att enheten har reparerats.

Kunden kan låna en enhet för 200 USD i upp till 12 dagar. Kunden skickar sedan in den felande enheten till närmaste auktoriserade NEC-serviceställe för service. För att förhindra problem med mottagningen måste Slutanvändaren fylla i ansökningsformuläret.

Slutanvändaren måste kontrollera att servicen erbjuds på det aktuella auktoriserade NEC-servicestället.

#### 3) Endast lån:

För denna service förser det auktoriserade NEC-servicestället kunden med en låneenhet för 200 USD i upp till 12 dagar. Kunden behåller den felande enheten och när kunden återvänder hem sörjer kunden själv för att få projektorn reparerad i hemlandet.

### 2. Undantag från garantin:

Detta program gäller inte om projektorns serienummer är oläsligt, har ändrats eller avlägsnats.

Om, enligt det auktoriserade NEC-servicestället eller dess ombud, defekterna eller felfunktionerna beror på annat än normal användning eller NECs försummelse eller fel, inklusive följande, utan begränsning:

- 1) Olyckshändelse, transport, slarv, felaktig användning, våld, vatten, damm, rök eller annan försummelse av Kunden eller dess anställda eller ombud, eller tredje part;
- 2) Avbrott eller variation i strömförsörjning, elektrisk ledningsföring, luftkonditionering, fuktighetsreglering eller andra omgivande förhållanden såsom användning i utrymme för rökning;
- 3) Fel på tillbehör eller tillhörande produkter eller komponenter (oaktat om dessa levererats av NEC eller dess ombud) som inte ingår i den Produkt som omfattas av denna garanti;
- 4) Laga hinder, eldsvåda, översvämning, krigshändelse, våldshandling eller liknande omständigheter;
- 5) Försök av annan än representant för NEC att justera, modifiera, reparera, installera eller utföra service på Produkten.
- 6) Gränsavgifter såsom tull, försäkring, skatt etc.

### 3. Avgifter för garantiundantag och ogiltig garanti:

Om den felande enheten är undantagen från garantin eller om garantitiden gått ut kommer det auktoriserade NEC-servicestället att upplysa Slutanvändaren om faktisk serviceavgift med specifikation.

### 4. Dead on Arrival (DOA):

Slutanvändaren måste ta upp frågan med den ursprungliga återförsäljaren i inköpslandet.

Det auktoriserade NEC-servicestället behandlar DOA-enheten som en garantireparation och byter inte ut DOA-enheten mot en ny.

### 5. Avgifter och villkor för låneservice:

Vid godkännandet av denna NEC-projektor påtar sig kunden ansvaret för låneenheten.

Aktuell avgift för låneenheten är 200,00 USD för 12 kalenderdagar.

Om Kunden inte återlämnar enheten inom de 12 kalenderdagarna kommer Kundens kreditkort att debiteras med närmast högre pris upp till och inkluderande det ordinarie försäljningspriset, vilket anges av det auktoriserade NEC-servicestället. Se bifogad förteckning över kontakter för varje land för att arrangera avhämtning av låneenheten.

Om du återvänder till ursprungslandet med låneenheten debiteras du för fraktkostnaden tillbaka till utlåningslandet.

Tack för din förståelse för detta program.